

The Lives of Women in the Poems *Rojakkal Kaipathillai*

Dr. S. Rathika, Assistant Professor, Arunachala Arts & Science (Women) College, Vellichanthai –203, Tamil Nadu, India

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1949-2453>

DOI: 10.5281/zenodo.14752647

Abstract

During the time when the patriarchal society emerged, the decline of the female race began. On realizing the need for women to respect themselves as human beings, women all over the world started to rise together and raise their voices. In that way, the poet Kanthukam has given voice to the lives of women through the poem "Rojakkal Kaipathillai". One can see lots of news related to women in this collection of poems. Societal structure has been the fundamental reason for the emergence of feminist thought. Men, through their dominance, brought an end to the matrilineal social system and established a patrilineal one. As a result, the leadership of women disappeared giving rise to male dominance. From birth to death, a woman finds herself in a position where she must constantly struggle against patriarchal ideologies at every stage of her life. In such a context the poet Kanthukam has created the poetry collection "Rojakkal Kaipathillai" which serves as a platform for the powerful voice of women to resonate in poetic form. The article analyzes the anthology to find out the glimpses of women and their lives.

Keywords: Feminism, Women's Language, Poet, Kanthukam, *Rojakkal Kaipathillai*.

References

- [1] Antony Raj, R. "Pen Mozhi." *Tamil Mozhi Mattum Ilakkiya Pannattu Ayyivithazh*, Pakuti 2, February 2020.
- [2] Kannan. *Kala Suvadhu*. Nagercoil, November – December 2005.
- [3] Kanthukam. *Rojakkal Kaipathillai*. Illidam, Sulamedu, Chennai – 600 094.
- [4] Sarathaammal, C. *Penniya Ulappagupayyum Pen Eluthum*. International Institute of Tamil Studies, Tharamani, Chennai – 3.
- [5] Brintha Srineevaasan. "The Hindu, Pen Indu, Nangal Yenka Selvathu?" *The Hindu*, Malathi Maithri Kalasuvadhu Nalithazhkal, Sunday, February, 2014.
- [6] Panchankam, K. *Pen Mozhi Punaivu*. Kavya Pathipakkam, Bangalore, 2000.
- [7] Puliyoorkasikan. *Tholkappiyam*. Paari Nilayam, Chennai. 1980.
- [8] Peshki. "Ezhatthup Pen Kavignarkalin Kalakamozhi." *Tamil Mozhi Mattum Ilakkiya Pannattu Ayyivithazh*, Volume 2, February 2020.
- [9] Rajam Krishnan. *Kalamthorum Pen*. National Book Trust, New Delhi. 1994.
- [10] Vivekanandan, N. *Thirukkural Thelivurai*. Vivekananda Pathippakam, Mela Soorankudy.

Author Contribution Statement: NIL

Author Acknowledgement: Nil

Author Declaration: I declare that there is no competing interest in the content and authorship of this scholarly work.



The content of the article is licensed under [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை கவிதைகளில் பெண்களின் வாழ்வியல்

முனைவர் எஸ். ராதிகா, உதவிப்பேராசிரியர், அருணாச்சலா கலை மற்றும் அறிவியல் (பெண்கள்) கல்லூரி,
வெள்ளிச்சந்தை – 629 203, தமிழ் நாடு, இந்தியா
ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1949-2453>
DOI: 10.5281/zenodo.14752647

ஆய்வுச் சுருக்கம்

நமது சமுதாய அமைப்பு பெண்ணியச் சிந்தனை தோன்றுவதற்கு அடிப்படைக் காரணியாக அமைந்துள்ளது. ஆண்கள் தங்களின் அதிகாரத் தன்மையால் தாய் வழிச் சமூக அமைப்பை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்து, தந்தை வழிச் சமூகத்தை நிறுவினார்கள். அதனால் இனத்தலைவி மறைந்து இனத்தலைவன் உருவானான். பிறப்பு முதல் இறப்பு வரை அவள் வாழ்க்கையின் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் ஆணாதிக்க கரத்தியலோடு போராட வேண்டிய நிலையில் இருக்கிறாள். இத்தகுசூழலில் பெண் மொழியின் உக்கிரமான குரலினைக் கவிதையாக்கத்திற்குத் தளமாகக் கொண்டு கவிஞர் கந்துகம். ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை என்ற கவிதை நூலை படைத்துள்ளார். பெண்ணினுடைய உலகம் ஆணோடு சேர்த்துக் கட்டப்பட்டுள்ளது. இங்குப் பெண்ணின் இயல்புகள் அவளிடத்தில் உருவாகுபவை அல்ல, செயற்கையாக உருவாக்கப்பட்டவை. இதனை உணர்ந்த கவிஞர் கந்துகம் தன்னைச்சுற்றி உள்ள பெண்களின் பிரச்சனைகளையும், தன்னுடைய பிரச்சனையாக அறிந்து எழுத்தின் வாயிலாக பதிவு செய்ததை இக்கவிதை தொகுப்பு உணர்த்துகிறது.

குறிப்புச்சொற்கள்: பெண்ணியம், பெண் மொழி, தமிழ் கவிஞர், கந்துகம், ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை.

முன்னுரை

தந்தை வழிச் சமூகம் தோற்றம் பெற்ற காலத்தில், பெண் இனத்தின் வீழ்ச்சியானது தொடங்கியது. பெண்கள் தன்னையும் ஒரு மனித உயிரியாய் மதிக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை உணர்ந்து உலகம் முழுவதிலும் உள்ள பெண்கள் ஒன்று சேர்ந்து எழுச்சி குரல் கொடுக்க ஆரம்பித்தார்கள். அந்த வகையில் கவிஞர் கந்துகம் 'ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை' என்ற கவிதை வாயிலாக பெண்களின் வாழ்வியலுக்கு குரல் கொடுத்துள்ளார். இதனைப் பற்றிய செய்திகளை இக்கட்டுரையில் காண்போம்.

பெண் மொழி

புதிய புதிய சவால்கள், புதிய சூழ்நிலைகள் பெண்களைத் தாக்கும் சமூக வன்முறை, அவலங்கள் அனைத்தையும் எதிர் கொள்ள பெண்ணியம் கையில் எடுத்திருக்கும் ஆயுதம் பெண் மொழி.

பாண்டியன் மகளிர் ஆய்வு இதழ்
மதிப்பாய்வு செய்யப்படும் இதழ்

Volume 5, Special Issue 1 (2), January 2025

E-ISSN: 2583-715X

தன்னுறு வேட்கை கிழவன் முன் கிளத்தல்

என்னுங்காலை கிழத்திக்கில்லை (தொல்., 308)

என்று தொல்காப்பியம் மிகக் கடுமையாக சொன்ன இலக்கணம், இந்த நூற்றாண்டில் மிக நுட்பமாக நொறுக்கப்பட்டுள்ளது. “பெண் மொழி பெண்ணியத்தை மட்டுமே மையப்படுத்துவதல்ல, பெண்ணியத்திற்கும் அடுத்த நிலையில் புதியதொரு பரிணாமத்தோடு அது தன்னை வெளிப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறது” என்கிறார் முனைவர் இரா. அந்தோணி ராஜ். (முனைவர் இரா. அந்தோணிராஜ். ப. 13) சமூகத்தில் பெண்கள் மீது விதித்திருக்கும் கட்டுப்பாடுகளையும், தடைகளையும், உடைத்தெறிந்து விட்டு, தங்கள் உரிமைகளை வெளிப்படுத்துகிற எழுத்தாக பெண் மொழி உள்ளது என்பதை,

குருதியில் பூக்கும்

எழுத்து இது

உலரலாமே அன்றி

உதிர்ந்து விடாது (கந்துகம், ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 79)

என்று கொண்டாடுகிறார்.

பெண் உடல்

பெண் தன்னுடைய கலை, இலக்கிய பிரதிகளில் முழுமையாகத் தன்னைப் பற்றியும், தன் உடம்பினைப் பற்றியும், பதிவுச் செய்து வைக்க வேண்டும். இதனையே ஹெலன் சீக்கு, ‘உன்னையே நீ எழுது, உன் உடம்பின் குரல்களுக்குச் செவிசாய், அப்பொழுது தான் வகுத்துரைக்க முடியாத உனது நனவிலி மனதில் உள்ள மூலவளங்கள் எல்லாம் பொங்கிப்புறப்பட்டு வெளி வரும்’ (க. பஞ்சாங்கம் – பெண் மொழி – புனைவு ப.71) என்று கூறுகிறார். ஒவ்வொரு பெண் எழுத்தாளர்களும், தங்கள் உடம்பின் அதிர்வுகளுக்கு உண்மையாக இருந்து, உடல் சார்ந்த கவிதைகளை படைக்கிறார்கள். ‘பெண் கவிஞர்கள் புதிய படிமங்கள், குறியீடுகள் வாயிலாக ஆணாதிக்கக்குணம், அதிகாரத்தன்மை, காமப்பொருளாகப் பெண்ணைப் பயன்படுத்துதல் போன்றவற்றைப் பெண் கவிஞர்கள் தம் படைப்பின் மூலம் தகர்த்தெறிய முனைந்துள்ளார்’, (முனைவர் ஞா. பெஸ்கி. ப.298) என்கிறார்.

திருமணத்தின் போது வரதட்சணை குறைவாகக் கொடுத்ததால் கிழிந்த இதயத்துடன் உன் படுக்கையில் நான் இருக்கிறேன். ஜூரோ வாட்ஸ் வெளிச்சத்தில் என்னைக் கிளறி நீயே தேடுகிறாய்.

திரை கிழியாத யோனி

நீ கொட்டிக்

கிழித்த விந்தாலும்

நீ குத்திக்

கிழித்த காயத்தின்

பாண்டியன் மகளிர் ஆய்வு இதழ்
மதிப்பாய்வு செய்யப்படும் இதழ்

Volume 5, Special Issue 1 (2), January 2025

E-ISSN: 2583-715X

குருதியாலும்

என் மூச்சு

அடங்கும் வரை

புணர்ந்து கொள் (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை. ப. 63)

இனி என் யோனித்துளையும், ஊழித் தீ கனற்று எரியும் என்று தாம்பத்ய வன்முறையை பதிவு செய்கிறார்.

மேலும், விருந்துண்ட வாழை இலையைத் தூக்கிப் போடுவது போலப் பெண்ணை அனுபவித்து விட்டுத் தூக்கிப் போடும் நிலை உள்ளதை,

உடல் மட்டுமல்ல

நான் நீ

விருந்துண்ட இலையாய்த்

தூக்கிப்போட (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 50)

என்று குரல் கொடுக்கிறார்.

கணவனால் வல்லுறவுக்கு ஆளாகும் பெண்கள்

உலகின் சரி பாதி இனமான பெண்கள் மீதான பாலியல் பலாத்காரமும், பாலியல் அத்துமீறல்களும், வன்கொடுமைகளும் அதிகரித்திருப்பதாகச் சர்வதேச ஆய்வுகள் அதிர்ச்சி தெரிவித்திருக்கின்றன. “ஜெர்மனியில் இது வரை கிட்டத்தட்ட இரண்டரை இலட்சம் பெண் குழந்தைகள் பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்தப்பட்டு இறந்திருக்கிறார்கள்”, (பிருந்தா சீனிவாசன். ப. 4) என்று பிருந்தா சீனிவாசன் குறிப்பிடுகிறார்.

தன்னுடைய கணவனே தன்னுடைய கைகளை விரித்து, உடைகளைக் களைந்து, கணவனின் வன்மையான வல்லுறவினால் பாதிக்கப்பட்ட மனைவி தனது மூன்று நாட்களைத் தேடுகிறாள்.

நிற்கச் செய்து

கைகளை விரித்து

உடுக்கை களைந்து

சிலுவையில் கிடத்தி

நாளையும்

நாளையும்

அவன்

இஷ்டப்படியே

கழிந்தாலும்

மூன்றாம் நாளும் வரும்

அப்போது இருக்காது

கிடத்தச் சிலுவையும்

அன்றைய ஆணியும் (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 23 - 24)

என்ற கவிதை வாயிலாக தினம் தினம் தனது கணவனின் இச்சைக்கு ஈடு கொடுத்து, அந்த மூன்றாம் நாளுக்காக ஏங்கும் பெண்ணின் அவலத்தை இக்கவிதையில் பதிவுச் செய்கிறார் கவிஞர்.

தாய்மையின் பேராற்றல்

தாய்மைத்துவம் என்பது பெண்களுக்குரிய பொதுவான அடிப்படை பண்பாகும். ஜூலிஸ் (Julies) என்பவர் பெண்மை என்பதை, 'தாயைப் பற்றியும் தாய் என்ற நிலையில் பெண்களின் மனப்பான்மையையே திரும்பக் குறிக்கிறது'. கொடிய முறையில் அடக்கியாளப்படும் ஒடுக்கும் பாங்குகளையுடைய பல பார்வைத் தளங்களை வெளியிடும் தன்மையுடையது தாய்மைத்துவம்' (சாரதாம்பாள். ப. 67) எனக் குறிப்பிடுவதாக செ. சாரதாம்பாள் தனது நூலில் பதிவுச் செய்துள்ளார்.

பெண்களின் வயிறு பிரபஞ்சம் தழுவினது. அவள் தன் தாய்மைப் பேற்றால் இவ்வுலகைக் கட்டி ஆளுவதாக உணர்கிறாள். பெண்ணின் இனப்பெருக்கத்திற்குரிய தன்மைகளை, தாய்மை என்ற நிலையில் காரணம் காட்டி, தந்தைவழிச்சமுதாயம் அவளை அடக்குமுறைக்கு உட்படுத்தியுள்ளது.

உன்னைப் போல எனக்கும் மதியுண்டு, மடியுமுண்டு, உடல் தாங்கும் வலுவும் உண்டு என்று ஆண்களை நோக்கி சொல்வதோடு மட்டுமின்றி,

சவங்களை அல்ல

சிசுக்களைப் படைப்பவள்

நான் (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 87)

என்று தாய்மையின் பேராற்றலை வெளிக்காட்டுகிறார் கந்துகம்.

வாரிசை சுமக்க கருப்பைபைத் தேடும் சமூகம்

சமூகத்தில் ஆண் குழந்தையின் வரவேற்பும், பெண்குழந்தைப் புறக்கணிப்பும் வளர்ச்சி பெற்று வருகிறது. “கர்ப்பத்தில் வளரும் பிண்டம் ஆணாகயிருக்க வேண்டும் என்று வேத மந்திரங்கள் தோன்றிய காலத்தில் இருந்து இன்று, இந்த இருபதாம் நூற்றாண்டின் இறுதியாண்டு வரை, பெண் மனித மதிப்பை இழக்கத் தொடங்கி சறுக்கி சறுக்கி ஒரு சூனியமாக தன் இனத்தை தானே அழித்துக் கொள்ளும் அவலத்திற்கு வந்திருக்கிறாள்”. (இராஜம் கிருஷ்ணன். ப. 60) என்கிறார் இராஜம் கிருஷ்ணன்.

ஆண் – பெண் பாரபட்சம் காரணமாகப் பிறக்கும் குழந்தை ஆணா? பெண்ணா? என்பதை கருவிலேயே கண்டறிந்து பெற்றெடுத்த பிறகு விதை நெல்லைக் கொடுத்து பெண் குழந்தையைக் கொண்டு விடுகிறார்கள்.

வாலிபனான உன் மகனுக்கு

பாண்டியன் மகளிர் ஆய்வு இதழ்
மதிப்பாய்வு செய்யப்படும் இதழ்

Volume 5, Special Issue 1 (2), January 2025

E-ISSN: 2583-715X

வாரிசைச் சுமக்கக்

கருப்பை தேடுகிறாய்

விதை நெல் தீர்ந்து

தரிசாய்ப் போன

வயக்காட்டில்' (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை. ப. 56)

என்கிற கவிதை வாயிலாக வாரிசை சுமக்க பெண்ணில்லாத வறண்ட நிலையை இக்கவிதை வாயிலாக எடுத்துக்காட்டுகிறார் கவிஞர்.

தீட்டினை பெண் மீது திணித்தல்

தீட்டினை பெண்கள் மீது திணிப்பதில் சமூகம் முக்கிய பங்கு வகிக்கிறது. “சாதி, மதம், இனம் இவற்றின் அடிப்படையில் எழும் சமூகக் கட்டமைப்புகள் பெண்ணின் உடலை மையமாக வைத்து இயங்குகின்றன. சாதித்தாய்மை, மதத்தாய்மை, இனத்தாய்மை இவற்றை மையமாக வைத்து இயங்கும் சமூகஅமைப்புகள் பெண்ணின் தூய்மை என்பதை வன்முறையுடன் வலியுறுத்துகின்றன” (மாலதி மைத்ரி (க.ஆ.), ப. 17) என்கிறார் மாலதி மைத்ரி.

ஒரு உயிரை உற்பத்தி செய்யக்கூடிய உயிரணுக்களை மாதாந்திர சுழற்சியாகப் பெற்றிருப்பது பெண்ணின் பலமே. இத்தகைய பலத்தைப் பலவீனமாக எண்ண வைத்துத் தீட்டு, தீண்டாமை என்ற கருத்தாக்கத்தை மரபுரீதியான கட்டுப்பாடுகளை விதித்து காலந்தோறும் தனக்குச் சாதகமாக உருவாக்கி கொண்டு வந்துள்ளது. மேலும் புனிதத்தின் பெயரால் தீட்டுக்கழிக்க ஒதுக்கீடு செய்த இடத்தில் உட்கார வைக்கிற நிலை உள்ளதை,

உள்ளாடை நனைந்து சிவந்து

வயதுக்கு நான் வந்த போது

தாவணியால் போர்த்தி

ஒதுக்கீடு செய்த இடத்தில்

தீட்டுக் கழிக்க (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 5)

என்ற கவிதை வரிகள் சுட்டிக் காட்டுகின்றன.

வேலையிடங்களில் பாதுகாப்பின்மை

மனிதர்களுள் ஒரு பாலினரான மகளிர் மற்றொரு பாலினரான ஆண்களாலேயே பாதுகாப்பற்ற நிலைக்குத் தள்ளப்படும் அவலம் நிகழ்கிறது. இன்றைய சமூகத்தில் பெண்களுக்கு படிக்க, வேலை பார்க்க வாய்ப்புகள் கூடி இருந்தாலும் ஆண்களுக்கு இணையாகப் பெண்கள் வெளியில் நடமாடுவதை ஏற்றுக் கொள்கிற மனபக்குவம் ஆண்களுக்கு வரவில்லை. பெண்களுக்குப் பணி நிலையில் பாதுகாப்பின்மைக்கான வாய்ப்புகள் அதிகம் உள்ளது. பெண்கள் அலுவலகத்தில் உள்ள பிரச்சினைகளைப் பார்த்து பயப்படுகிறார்கள்.

வக்ரம் கொப்பளிக்கும்

அலுவலகச் சூழலில்

சீக்கிரம்

சாயங்காலம் வராதா (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 30)

என்ற ஏக்கம் பணியிடங்களில் உள்ள பெண்களுக்கு உள்ளதை இக்கவிதை வாயிலாகச் சுட்டிக்காட்டுகிறார் கந்தகம்.

உயர்கல்விக்கு மறுப்பு

அறிவின் வளர்ச்சிக்கு அடிப்படையாக கல்வி உள்ளது. அதனால் தான் வள்ளுவர்,

தொட்டனைத் தூறும் மணற்கேணி மாந்தர்க்கு

கற்றனைந்தூறும் அறிவு (குறள்., ப.101)

என்று கூறுகிறார். இன்று பெண் கல்வியைப் பலரும் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளனர். எனினும் குறுகிய நோக்கத்தோடு பெண்ணின் உயர்கல்வியை மறுப்பவர்களும் உண்டு.

ஒரு பெண் கல்லூரியில் சேர்வதற்கான விண்ணப்பப் படிவத்தை வாங்கவதற்குப் பணம் கேட்கும் போது, படித்தது போதும் என்ற வார்த்தை அம்புகளால் பெண்ணின் தன்னம்பிக்கை அவளிடமிருந்து விடை பெற்று விட்டது என்பதை,

கல்லூரிக் கனவுகளுடன்

விண்ணப்பதாளுக்குப் பணம் கேட்க

படிச்சுக் கிழிச்சது போதும் சீக்கிரமா

எவனுக்காவது புடிச்சுக் குடுக்கணும்

என்ற அங்கலாய்ப்பு அம்புகளால்

முதன் முறையாகக்

குலை நடுக்கம் காணத்

தன்னம்பிக்கை விடை பெற்றது (ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை, ப. 12)

என்று குறிப்பிடுகிறார்.

நிறைவுரை

பெண் என்பவள் ஆணாதிக்கச் சமூகத்தில் சிக்கித் தவிக்கும் சிறகுகள் இருந்தும் பறக்க முடியாத பறவை. அந்தப் பறவைக்கு அனைத்து சுதந்திரமும் கொடுத்து விட்டோம். ஆனால் அந்தப்பறவை கூண்டை விட்டு எங்கும் செல்லக்கூடாது என்ற ஒரே ஒரு கட்டுப்பாட்டை மட்டும் செயல்படுத்த வேண்டும் என்கிறது இந்தச்சமூகம், அப்படியிருந்தும் பெண்ணிய கவிஞர்களின் கவிதைகள் ஏற்படுத்திய தாக்கத்தினால் சில பறவைகள் கூண்டை விட்டு வெளியே வந்து வானில் சிறகு விரித்து பறக்கத் தொடங்கி விட்டன. ஆனால் இன்னும் சில பறவைகளுக்கோ வாய்ப்புகள் மறுக்கப்படுகின்றன. அவர்களுக்காகத் தான் இன்னும் இவர்கள் கவிதை வாயிலாக குரல் கொடுத்து வருகிறார்கள். பெண்ணைத் தெய்வமாக கொண்டாடவும்

பாண்டியன் மகளிர் ஆய்வு இதழ்
மதிப்பாய்வு செய்யப்படும் இதழ்

Volume 5, Special Issue 1 (2), January 2025

E-ISSN: 2583-715X

வேண்டாம், தூக்கிப் போட்டு உடைக்கவும் வேண்டாம். சக மனுஷியாகப் பார்த்தாலே போதும் என்ற உணர்வை கந்துகம் கவிதை வாயிலாக அறிய முடிகிறது.

குறிப்புகள்

- [1] அந்தோணி ராஜ், இரா. “பெண் மொழி.” தமிழ் மொழி மற்றும் இலக்கிய பன்னாட்டு ஆய்விதழ், பகுதி 2, பிப்ரவரி 2020.
- [2] கண்ணன். காலச்சுவடு. நாகர்கோவில், நவம்பர் – டிசம்பர் 2005.
- [3] கந்துகம். ரோஜாக்கள் காய்ப்பதில்லை. இல்லிடம் சூளைமேடு, சென்னை, 2001.
- [4] சாரதாம்பாள், செ. பெண்ணிய உளப்பகுப்பாய்வும், பெண் எழுத்தும். இண்டர் நேஷனல் இன்ஸ்டிடியூட்ட் ஆப் தமிழ் ஸ்டடிஸ், தரமணி, சென்னை, 2005.
- [5] பிருந்தா சீனிவாசன், “தி. இந்து பெண் இன்று நாங்கள் எங்கே செல்வது?” தி. இந்து, மாலதி மைத்ரி காலச்சுவடு நாளிதழ்கள், ஞாயிறு, பிப்ரவரி 2, 2014.
- [6] பஞ்சாங்கம், க. பெண் – மொழி – புனைவு. காவ்யா பதிப்பகம், பெங்களூர், 2000.
- [7] புலியூர்கேசிகள், (உ.ஆ.). தொல்காப்பியம். பாரி நிலையம், சென்னை.1980.
- [8] பெஸ்கி, ஞா. “ஈழத்துப் பெண் கவிஞர்களின் கலகமொழி.” தமிழ் மொழி மற்றும் இலக்கிய பன்னாட்டு ஆய்விதழ், பகுதி 2, பிப்ரவரி 2020.
- [9] ராஜம் கிருஷ்ணன். காலந்தோறும் பெண். நேஷனல் புக் டிரஸ்ட், புது டெல்லி, 1994.
- [10] விவேகானந்தன், நா. திருக்குறள் தெளிவுரை. விவேகானந்தா பதிப்பகம், மேலச்சூரங்குடி.

நிதிசார் கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இல்லை

கட்டுரையாளர் நன்றியுரை: இல்லை

கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இக்கட்டுரையில் எவ்வித முரண்பாடும் இல்லை என்று உறுதிமொழி அளிக்கிறேன்.



இக்கட்டுரை கிரியேட்டிவ் காமன்சு ஆட்ரிபியூசன் 4.0வின்

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> கீழ் பன்னாட்டு உரிமம் பெற்றுள்ளது.